

IGNACIO PÉREZ-IBÁÑEZ

71 Clinton Street
Newport, RI, 02840
Telephone: (401) 847-6475
E-mail: ipi@uri.edu

Office 302. Independence Hall
Dpt. of Modern and Classical Languages
University of Rhode Island
Kingston, RI, 02881
Telephone: (401) 874-4719 / 4720
langlab@etal.uri.edu

EDUCATION

University of Navarre, Spain

Ph.D., Spanish Philology March 2004
Dissertation: Estudio y edición crítica del auto sacramental “El orden de Melquisedec”
de Calderón de la Barca. Director: Dr. Ignacio Arellano Ayuso
Bachelors of Arts (Spanish Philology) June 1999
Teaching Certification (*Certificado de aptitud pedagógica*) April 1999

University of Rhode Island

Candidate: MS in Computer Science July 2007-Present

University of North Carolina, Chapel Hill

Teaching and Research Fellowship August 2000-May 2001
Department of Romance Languages and Literatures

University of Cambridge, United Kingdom

Certificate of Proficiency in English June 1999
Certificate in Advanced English June 1998

University of Portsmouth, United Kingdom

Certificate in English Studies June 1997

GRANTS AND HONORS

— Co-awarded a Research Grant in honor of John Wolf August 2008
(with Dr. Megan Echevarría). Consortium of College and University Media Centers
—Nominnee: URI Foundation Staff Excellence Award March 2008
— Co-awarded a Champlin Foundations Grant (with Dr. John Leo and November 2007
Mary Helay Jamiel) for the renovation of the Independence Hall Screening Room
— Research Fellowship, Asociación de amigos de la Universidad de Navarra 2001-2004
— Teaching Fellowship, University of North Carolina, Chapel Hill 2000-2001
— Research Fellowship, Gobierno de Navarra 1999-2000
— Erasmus Scholarship, University of Portsmouth 1996-1997

ADMINISTRATIVE POSITIONS

SUPERVISOR **Language Learning Resource Center** December 2004-Present
University of Rhode Island
— Training and on-going support for teaching staff in how to use and troubleshoot
multimedia equipment when using technology in classrooms and courses.
— Assist, troubleshoot and support members of the Department of Modern and Classical
Languages and Literatures and the English Department with on-line course management
system (WebCT), websites, multimedia and digital materials, hardware and software
problems.

- Manage a budget of over \$100,000.
- Organize and conduct workshops and professional development activities for faculty and teaching staff.
- Train and provide on-going development of team leaders and LLRC assistants. Supervise their work and the daily functioning of the LLRC.
- Oversee the maintenance and purchase of equipment, software, materials and supplies.
- Oversee assessment processes for the LLRC (tracking use of facility, materials, etc.).

TEACHING EXPERIENCE

- ADJUNCT FACULTY** **University of Rhode Island**
 Full responsibility for the following courses:
 — *Spanish 206: Spanish Language and Style II* August 2004-December 2006
 — *Spanish 103: Intermediate Spanish I (3 sections)*
- INSTRUCTOR** **Fundación Empresa Universidad de Navarra**
Development of professional skills I / II September 2003-June 2004
 — Full responsibility for class planning and student evaluation of the in-class activities of this primarily on-line course
 — Maintained an on-line discussion forum
- LECTURER** **University of Navarre**
 Full responsibility for the following courses:
 — *Intensive Spanish Language and Culture for Beginners* July 2004
 — *Intensive Advanced Spanish Language and Culture* September 2003
 — *Intensive Spanish Language and Culture for Beginners* August 2002
 — *Intensive Advanced Spanish Language and Culture* September 2002
 — Planned diverse cultural excursions and activities to complement the classroom experience
 — Accompanied students on excursions giving interactive lectures on Spanish history and art
 — *Spanish Language and Culture for Business Professionals* Spring 2002
 — *Strategies for Effective Business Communication in Spanish* Spring 2002
 (Composed syllabi and developed all course units using authentic materials)
 — *Introduction to Spanish Baroque Literature* May-June 2003
 (Full responsibility for class planning, preparation of instructional materials, teaching and assessment for 10 hours of this required course for students in the second year of the Spanish Philology Major)
- TEACHING FELLOW** **University of North Carolina, Chapel Hill**
 Full responsibility for the following courses:
 — *Spanish 2: Intermediate Spanish Language through Culture* (1 section) Spring 2001
 — *Spanish 1: Beginning Spanish Language through Culture* (2 sections) Fall 2000

TECHNOLOGY EXPERIENCE

- WEBSITE DEVELOPER** **University of Rhode Island**
Department of Modern and Classical Languages and Literatures Website 2004-PRESENT
<http://www.uri.edu/artsci/ml>

Virtual Language Lab Website 2004-PRESENT
<http://www.uri.edu/artsci/langlab>

Full responsibility for developing on-line instructional materials and resources for students for the following courses:

University of Navarre
Spanish Language and Culture for Business Professionals Spring 2002
Strategies for Effective Business Communication in Spanish Spring 2002

University of North Carolina, Chapel Hill
Spanish 2: Intermediate Spanish Language through Culture Spring 2001
Spanish 1: Beginning Spanish Language through Culture Fall 2000

EDITORIAL EXPERIENCE

EDITORIAL **Scientific Journals Internacional** July 2007 - Present
 REVIEW BOARD Literature & Language section

EDITOR **GRISO “Golden Age Research Group”, University of Navarre** 2002-2004
 — Engaged in all aspects of the research and editorial processes, including formatting texts and editing digital images for the critical editions of the «Autos sacramentales de Calderón de la Barca»

EDITORIAL **University of Navarre** Spring 1999
 ASSISTANT *Boletín de la Red de Intercambio en Humanidades*
 — Assisted in the selection, editing and formatting of texts for this academic publication

PAPERS AND PUBLICATIONS

BOOKS

- Critical Edition and Introductory Analysis. Calderón de la Barca, Pedro, *La vacante general*. Pamplona-Kassel: Universidad de Navarra-Reichenberger, 2005.
- Critical Edition and Introductory Analysis. Calderón de la Barca, Pedro, *El orden de Melquisedec*. Pamplona-Kassel: Universidad de Navarra-Reichenberger, 2005.
- Critical Edition and Introductory Analysis. Quevedo y Villegas, Francisco de. *Lince de Italia u Zahorí Español*. Pamplona: Eunsa, 2002.
- Didactic Annotated Edition. Fray Diego de Estella. *Florilegio de los libros «Meditaciones devotísimas del Amor de Dios» y «La Vanidad del Mundo»*. Pamplona: Ediciones y Libros, 2002.

ARTICLES

- Echevarría, Megan M. and Ignacio Pérez Ibáñez. “El centro de recursos para la enseñanza de lenguas: Tecnología, colaboración y calidad en la enseñanza del español como lengua extranjera.” *Actas del XIX Congreso Internacional ASELE*. Badajóz: Universidad de Extremadura Press, (Forthcoming).
- Echevarría, Megan M. and Ignacio Pérez Ibáñez. “Using Technology to Foment Collaboration and to Create a Community Among Language Teaching Professionals.” *Proceedings from the*

III International Conference on Human and Material Resources in Foreign Language Learning. Murcia: Universidad Católica de San Antonio Press, (Forthcoming).

«Sugerencias para instructores extranjeros». Instructor Resource Manual to Accompany *¡Anda!* Heining-Boynton and Cowell. Upper Saddle River (NJ): Pearson-Prentice Hall, 2009.

«Interpretación calderoniana de la doctrina paulina en *El orden de Melquisedec*», *Actas del Congreso Internacional «El Siglo de Oro en el nuevo milenio»*. Pamplona: Eunsa, 2005, vol. 2, pp. 1347-60.

Echevarría, Megan M. and Pérez-Ibáñez, Ignacio. «La utilización de materiales culturales en el aula de español para extranjeros nivel principiantes: dos propuestas prácticas». *Actas del VII Congreso de Cultura Europea*. Pamplona: Thomson-Aranzadi, 2005, pp. 947-54.

BOOK REVIEWS

Lobato, María Luisa, y García García, Bernardo J., «La fiesta cortesana en la época de los Austrias» (Valladolid: Consejería de Cultura y Turismo, 2003). *Rilce*, December 2005, 21.2.

Vicente Guerrero, Manuel, «El Negro Valiente en Flandes», edition by Panford, Jr. Moses E. (Boulder, Colorado: Society of Spanish and Spanish-American Studies, 2003). *Rilce*, June 2005, 21.1.

Calderón de la Barca, Pedro, «La humildad coronada», edition by Ignacio Arellano Ayuso (Pamplona-Kassel: Universidad de Navarra-Reichenverger, 2002). *Revista de Literatura*, 2003, Tomo LXX, N° 130.

Quevedo, Francisco de. «La vida del Buscón», edition by Edmond Cros (Barcelona: Área, 2002). *La Perinola*, 2003, N° VII.

Caminero, Juventino. «Poesía española siglo XX. Capítulos esenciales» (Kassel: Reichenverger, 1998). *Rilce*, June 2002, N° 18.1.

VV.AA. «Pedro Calderón de la Barca. El teatro como representación y fusión de las artes. Revista Antrophos Extra 1». *Rilce*, December 1999, N° 15.2.

Fernández Urtasun, Rosa. «La búsqueda del hombre a través de la belleza» (Kassel: Reichenverger, 1997). *Rilce*, N° 15.1. June 1999.

Fallows, Noel. «Un texto inédito sobre la caballería del Renacimiento español. *Doctrina del arte de la cavallería [sic]* de Juan Quijada de Reayo» (Liverpool: Liverpool University Press, 1997). *Rilce*, December 1998, N° 14.2.

Arellano Ayuso, I. (editor). «Breve Biblioteca Hispánica (I). Edad Media y Siglo de Oro» (Pamplona: Eunsa, 1997). *Boletín de la Asociación de Profesores de Español*, April-June 1998, N° 31.

Goñi Zubieta, Carlos. «Buscando a Platón vía Internet» (Madrid: Ediciones Internacionales Universitarias, 1997). *Boletín de la Asociación de Profesores de Español*, April-June 1998, N° 31.

PAPERS PRESENTED AT CONFERENCES

— «El E-LRC: Una comunidad de profesores y un espacio virtual de colaboración como medio para mejorar la calidad de la enseñanza». Workshop co-prepared and co-presented with Dr. Megan Echevarría. XIX Congreso Internacional ASELE. Universidad de Extremadura (Cáceres, Spain). September 2008

— «Creating an Online Community for Language Teachers». Paper co-prepared and co-presented with Dr. Megan Echevarría. III International Conference on Human and Material Resources in Foreign Language Learning Universidad Católica de San Antonio (Murcia, Spain), July 2008.

- «Genealogías burlescas en la literatura del Siglo de Oro», LX Kentucky Foreign Language Conference. Lexington: Universidad de Kentucky, April 2007.
- «E-Language Resource Center». Paper co-prepared and co-presented with Dr. Megan Echevarría. LX Kentucky Foreign Language Conference. Lexington: Universidad de Kentucky, April 2007.
- «Simplificando lo complejo: La versión cinematográfica de *La Celestina*». XIII Congreso Anual de Literaturas Hispánicas «Cine y Literatura». Indiana: Indiana University of Pennsylvania, October, 2006.
- «El paradigma compositivo de la oposición en los autos de Calderón de la Barca *La vacante general* y *El orden de Melquisedec*», 59th Annual Kentucky Foreign Language Conference. Lexington: University of Kentucky, April, 2006.
- «Using VOIP Free Telephone Services to Develop Oral Proficiency in Second Language Courses», SEALLT and MAALLT Joint Conference «Language and Technology in the 21st Century». Charleston: Charleston College, March, 2005.
- «Interpretación calderoniana de la doctrina paulina en *El orden de Melquisedec*». International Congress «El Siglo de Oro en el nuevo milenio». Pamplona: University of Navarre, September, 2003.
- Echevarría, Megan M. and Pérez-Ibáñez, Ignacio. «La utilización de materiales culturales en el aula de español para extranjeros nivel principiantes: dos propuestas prácticas». VII International Congress on European Culture. Pamplona: University of Navarre, October, 2002.
- «*El Diablo Cojuelo*: ¿novela picaresca?». Carolina Conference in Romance Languages and Literatures. Chapel Hill: University of North Carolina, March 2001.

INVITED LECTURES

- | | |
|---|---------------|
| “El barroco en Hispanoamérica: aspectos culturales y literarios”
Spanish 588: Graduate Seminar In Colonial
Spanish-American Literature and Culture
Dr. T. D. Morin
University of Rhode Island | October 2005 |
| “La renovación de la novela tras la guerra civil española:
Cela y <i>La familia de Pascual Duarte</i> ”
Introducción a la Literatura hispánica. Dr. J. M. Escudero Baztan.
Universidad de Navarra. | December 2003 |
| “ <i>El Lazarillo de Tormes</i> y la novela picaresca. Estructura y sentido”
Introducción a la literatura española. Dr. A. Arías.
Universidad de Navarra. | November 2002 |
| “La poesía de Francisco de Quevedo.”
Introduction to Hispanic Literature. Dr. M. M. Echevarría.
University of North Carolina at Chapel Hill. | March 2001 |
| “La escuela poética de Garcilaso: Hurtado de Mendoza,
Hernando de Acuña y Gregorio Silvestre”
Modelos literarios del renacimiento. Dr. M. C. Pinillos Salvador.
Universidad de Navarra. | May 2000 |

WORKSHOPS AND SHORT COURSES CONDUCTED**University of Rhode Island****Department of Modern and Classical Languages and Literatures**

<i>Technology and New Instructional Tools: Simple Ways of Introducing Technology in Your Course</i>	August 2005 / 2006 / 2007
<i>Taking Your Course to the Internet: Design, Creation and Maintenance of Instructional Websites</i>	November 2005
<i>On-line Course Management Systems: Exploring WebCT and Taking Advantage of its Resources.</i>	November 2005

Instructional Technology and Media Services

<i>Audacity - Creating and editing your podcast on a PC</i>	October 2008
<i>Teaching in a HD video facility: the new Swan Hall Screening Room</i>	August 2008
<i>Integrating Effectively Audio and Video in Your Classroom: How to use the IH Screening Room.</i>	January 2005
<i>Teaching in a High Tech Classroom: Taking Advantage of the Multimedia Equipment Installed</i>	August 2005 / 2006 / 2007

PROFESSIONAL DEVELOPMENT**Global Knowledge Training LLC**

.NET Web Developer Boot Camp	August 2008
Introduction to Information Architecture for the Web	June 2008

University of Rhode Island

ACTFL Full Four day Oral Proficiency Tester Training Workshop	June 2007
Web Application Security	November 2005
Book Discussion group: What the Best College Teachers Do	October –November 2004

Apple

Apple Desktop Service Certification	June 2007
Mac OS X Support Essentials v10.4	May 2007

The Pennsylvania State University, CALPER (Center for Advanced Language Proficiency Education and Research)

Using Technology to Promote Advance Language Proficiency	June 2005
--	-----------

International University Alfonso VIII, Soria – GRISO

Congreso Internacional Tirso de Molina	February 2004
--	---------------

University of Navarre

Taking your teaching forward: four topics for teacher development	February 2003
Coloquio Internacional: Los géneros narrativos	February 2000
IV Congreso Internacional de edición y anotación de textos: Quevedo	November 1999
Jornadas didácticas: El cómo y el qué en la enseñanza del español a extranjeros	February 1999

University of North Carolina, Chapel Hill

Proficiency-Based and Communicative Language Instruction Fall 2000
 Graduate Seminar on Second Language Teaching Methodologies

Festival de Teatro Clásico de Almagro

XII Festival: Estado actual de los estudios calderonianos July 1999

PROFESSIONAL SERVICE

CONFERENCE **University of Navarre** 1998-1999
 COORDINATOR *La hermosa cobertura. Cuestiones de Literatura y de Cultura Medieval*
 — Assisted in the organization and planning of International Literary Conference
 — Organized logistics related to travel, lodging and cultural activities for scholars

SKILLS

LANGUAGES Spanish (native), English (near native), Italian (high intermediate proficiency),
 Latin (reading knowledge)

TECHNOLOGY Proficient using and training others to use: Microsoft Office Suite, Frontpage, iLife Suite,
 HTML, WebCT, HomeSite, Audacity, email applications (Outlook Express, Microsoft
 Outlook, Eudora, Mail, Thunderbird, etc.), DeepFreeze. Competent using: Adobe
 Photoshop, Unix (basic knowledge).

REFERENCES**Ms. Mary Jane Palm**

Manager, Instructional Technology and Media Services
 Supervisor
 Telephone: (401) 874-4487

E-mail: janie@uri.edu

Dr. Glynis Cowell

Director of the Spanish Language Program
 Department of Romance Languages, University of North Carolina at Chapel Hill
 Colleague and Former Teaching Supervisor
 Telephone: (919) 962-0156

E-mail: gscowell@unc.edu

Dr. JoAnn Hammadou-Sullivan

Professor of French
 Secondary Education Team Leader
 Department of Modern and Classical Languages, University of Rhode Island
 Colleague
 Telephone: (401) 874-4712

E-mail: joannh@uri.edu

Dr. Miguel Zugasti Zugasti

Associate Professor of Spanish and Hispanic Literatures
 Department of Hispanic Literature, University of Navarre
 Colleague and Former Teaching Supervisor
 Telephone: (011-34) 948-425636

E-mail: mzugasti@unav.es